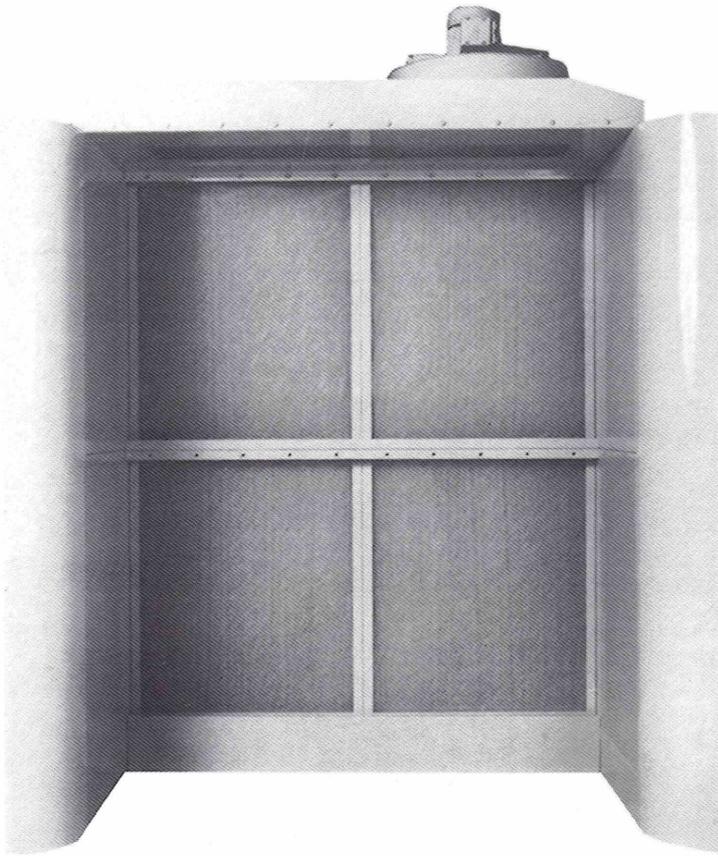
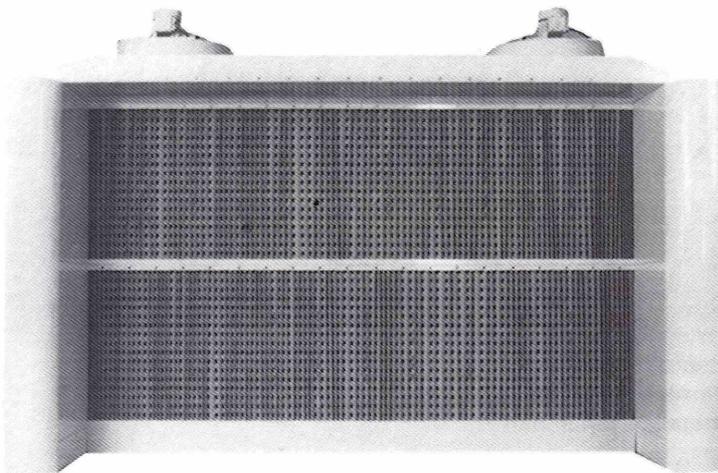


CS 6 avec préfiltres métalliques (en option)  
CS 6 with primary steel filter (optional)  
CS 6 mit Metal Forderfilter (Wahlmöglichkeit)  
CS 6 con pre-filtro metalico (opcional)

**CABINE A FILTRE SEC**  
**DRY FILTER BOOTH**  
**SPRITZKABINE MIT TROCKENFILTER**  
**CABINA DE FILTRO SECO**



**CS 4**



**CS 8**

La cabine à filtre sec permet l'évacuation des vapeurs de vernis et de peinture en préservant votre environnement. Elle est disponible en 3 versions de 4 à 8 modules : CS 4 - CS 6 - CS 8.

Les cabines sont livrées avec un équipement complet comprenant : avancée avec ouverture dans le toit équipée d'un verre armé, disjoncteur, témoin d'encrassement et électrovanne.

Filtrations possibles :

— Filtre fibre de verre seul (standard sur tous les modèles).

— Filtre fibre de verre + séparateur de gouttes (préfiltre métallique) (En option).

— Carton perforé plissé uniquement pour application de produits ininflammables (26 plis au mètre) (En option).

Les 3 modèles CS 4, CS 6 et CS 8 ont fait l'objet d'essais effectués par le CRITT Energétique de POITIERS dont les résultats satisfont aux normes en vigueur :

Réf. INRS VD1449-113-83 CDV 667 66162: 62883.

The dry filter booth enables the varnish and paint vapours to be exhausted to atmosphere and so preserve the working environment. The dry filter booth is available in 3 versions of 4 to 8 modules : CS 4 - CS 6 - CS 8.

All models are supplied complete with a front canopy which has an opening in the roof section, which is covered by a glass panel. Included with each booth is an ON/OFF switch, a smearing control and an electro air gate.

There are 3 different types of filter available, either : One made from fibreglass (standard on all models).

Or, one made from fibreglass with a primary steel filter (this type is optional).

Or, one made up from pleated and perforated cardboard (special applications) (this type is optional).

All 3 models are tested and satisfy the regulations required by C.R.I.T.T.

Die Trockenfilterkabine erlaubt die Vernichtung der Lack und Farbdämpfe und schont so Ihre Umwelt. Sie wird in 3 Varianten von je 4 bis 8 Modulen hergestellt : CS 4 - CS 6 - CS 8.

Die Spritzwände sind mit einer komplette Ausrüstung geliefert. Diese besteht aus einem Vorderdach das eine Glas geschützte Oeffnung hat um Licht durchzulassen. Ein Motorschutzschalter. Ein Schmutzkontrolgerät. Ein Elektrohahn. Eine Reinigungstür.

Filter möglichkeiten :

Glasfaser Filter allein (Standardausrüstung aller Modelle).  
Glasfaser Filter mit Tropfenabscheider (Metal Forderfilter) (Wahlmöglichkeit).

Gelochte und gefaltene Kartonfilter, nur für unentflammbare Arbeit. (26 Falten pro m.) (Wahlmöglichkeit).

Die 3 Modelle CS 4, CS 6, CS 8 sind nach den Französischen Vorschriften geprüft worden.

La cabina de filtro seco permite la evacuación de los elementos contaminantes en los trabajos de barnizado y pintura. Disponemos de tres versiones de cuatro a ocho módulos : CS 4 - CS 6 - CS 8.

Las cabinas son suministradas con su correspondiente cuadro de mandos que comprende : Disyuntor, regleta de conexión, etc...

Filtraciones posibles :

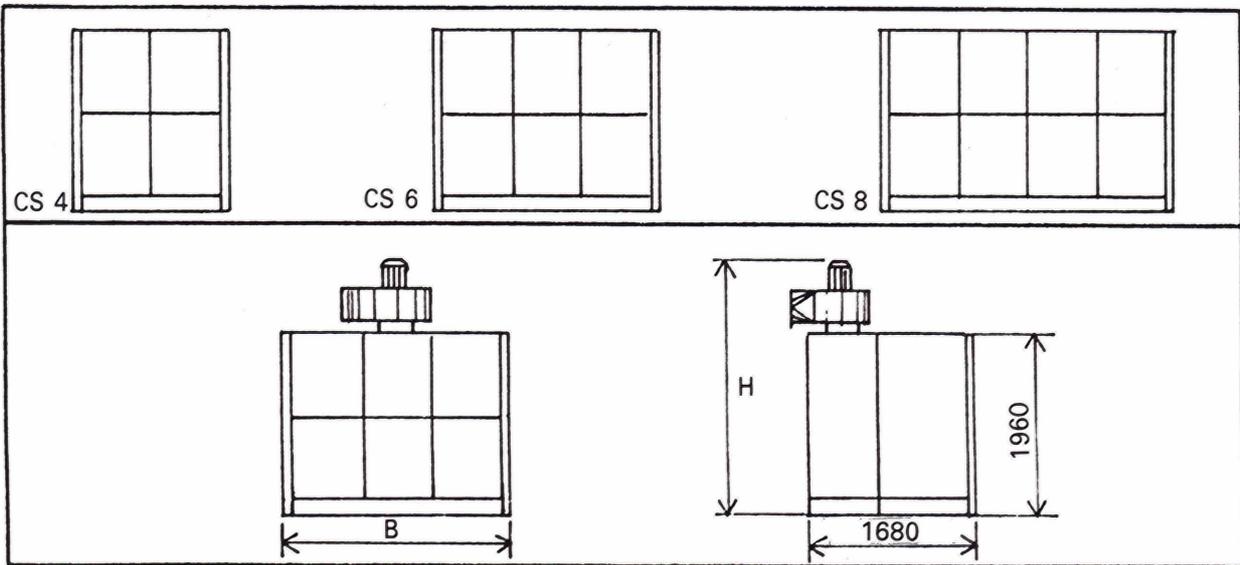
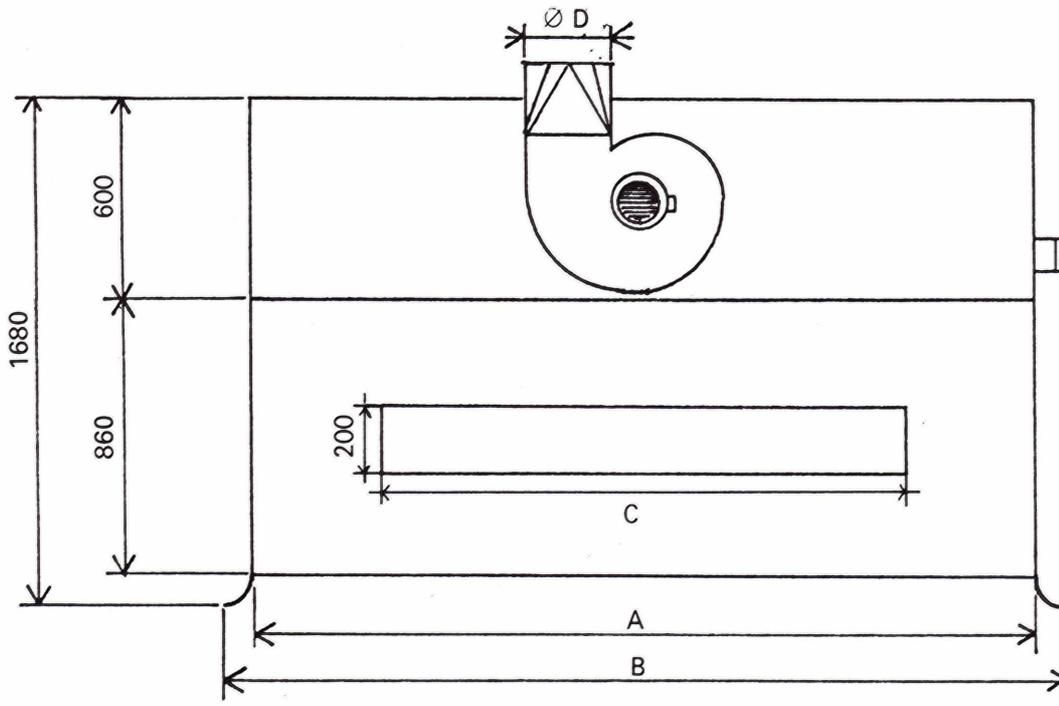
— Filtro de fibra de vidrio (stándard en todos los modelos).

— Filtro de fibra de vidrio mas separador de gotas (pre-filtro metálico, Opcional).

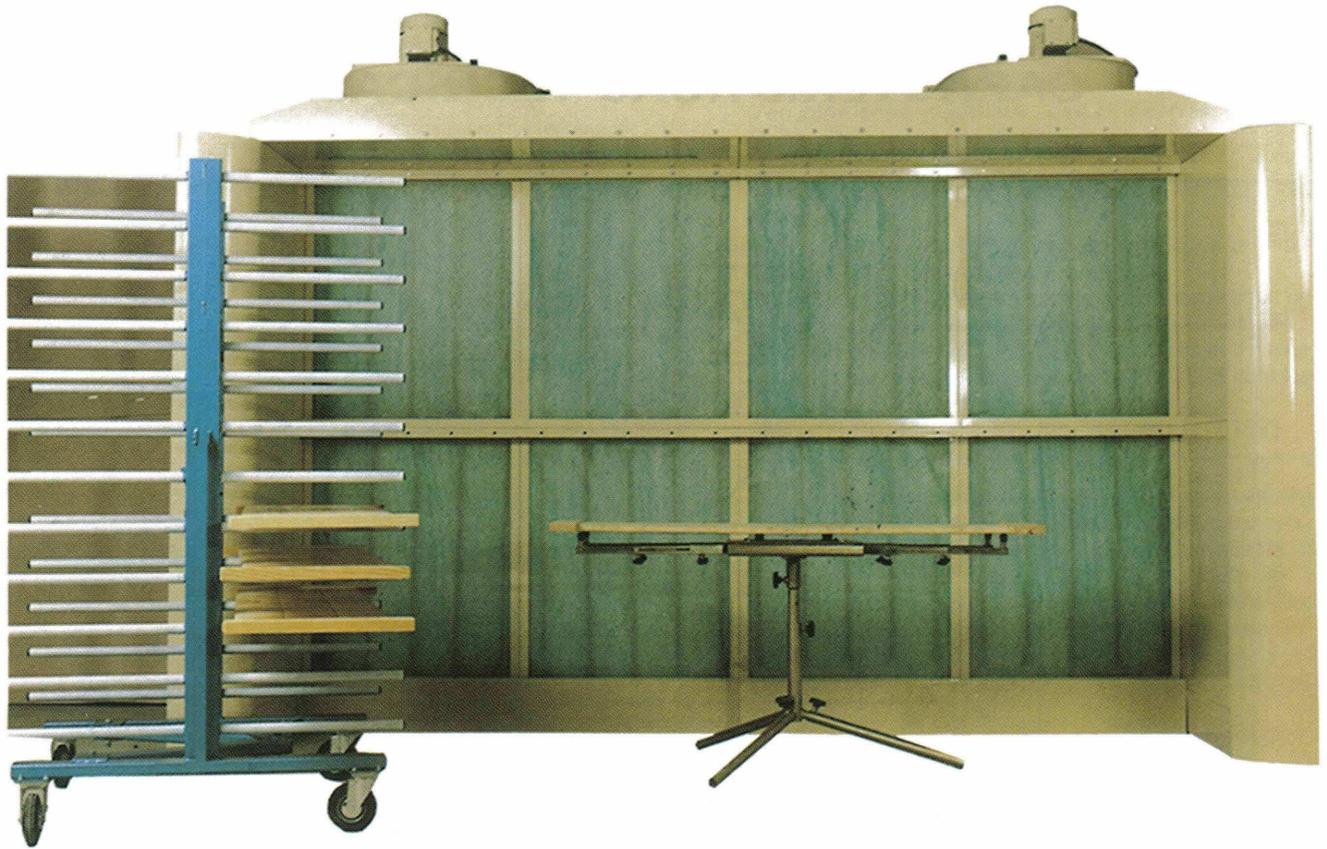
— Cartón perforado plegado, unicamente para utilizar con productos no inflamables (26 pliegues por metro, Opcional).

Los modelos CS 4, CS 6, CS 8 han sido objeto de las correspondientes pruebas satisfactorias y reúnen todas las condiciones que exige la normativa actual de seguridad del sector.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  
SPECIFICATIONS  
TECHNISCHE DATEN  
CARACTERISTICAS TECNICAS**



Modèle Model Modell Modelo	A mm	B mm	C mm	Ø D mm	H mm	N. Module N. Modulo	Moteur CV Engine HP PS Motor Motor CV	Débit M <sup>3</sup> /H Output M <sup>3</sup> /H Leistung M <sup>3</sup> /H Rendimiento M <sup>3</sup> /H	N. Ventilateur N. Motorfan N. Ventilator N. Ventilador	Poids kg Weight Kg Gewicht Kg Peso Kg
CS 4	1520	1980	1240	350	2560	4	1,5	5436	1	260
CS 6	2280	2740	1540	400	2660	6	3	8388	1	320
CS 8	3050	3510	2 x 1240	2 x 350	2560	8	2 x 1,5	11346	2	400



ACCESSOIRES DIVERS POUR TRAVAUX DE VERNISSAGE ET DE PEINTURE  
 SUITABLE FOR BOTH VARNISH AND PAINT SPRAYING  
 VERSCHIEDENE ZUBEHÖR FÜR SPRITZ UND MAHL ARBEITEN  
 ACCESORIOS DIVERSOS PARA TRABAJOS DE BARNIZADO Y PINTURA

Toutes modifications réservées

All modifications reserved

Alle Änderungen vorbehalten

Nos reservamos el derecho de modificar medidas

**FAGIDA Environnement**

B.P. 22 - 86320 LUSSAC-LES-CHATEAUX (FRANCE)

Tel. : +33 (0)5 49 48 42 99

Fax : +33 (0)5 49 84 91 94

SIRET 349 059 675 00018